Uniwersytet Gdański

KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY

Nazwa przedmiotu

Psycholingwistyka

Kod ECTS

5.1.0374

Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot

Zakład Języka Niemieckiego i Translatoryki

Studia

wydział	kierunek		
Wydział Filologiczny	Filologia germańska	poziom	pierwszego stopnia
		forma	stacjonarne
		moduł specjalnościowy	nauczycielska (język niemiecki z językiem angielskim)
		specjalizacja	wszystkie

Nazwisko osoby prowadzącej (osób prowadzących)

dr Iwona Legutko-Marszałek; dr Magdalena Rozenberg; dr Ewa Andrzejewska

Formy zajęć, sposób ich realizacji i przypisana im liczba godzin

Formy zajęć

Ćw. audytoryjne

Sposób realizacji zajęć

zajęcia on-line, zajęcia w sali dydaktycznej

Liczba godzin

Ćw. audytoryjne: 15 godz.

Liczba punktów ECTS

1

15 godzin - udział w zajęciach;
5 godzin - lektura literatury przedmiotu, przygotowanie prezentacji;
5 godzin - przygotowanie do kolokwium.
Razem: 25 godzin = 1 ECTS.

Termin realizacji przedmiotu

2023/2024 letni

Status przedmiotu

- fakultatywny (do wyboru)
- obowiązkowy

Język wykładowy

niemiecki

Metody dydaktyczne

- Dyskusja
- Prezentacje studenckie
- Wykład konwersatoryjny

Forma i sposób zaliczenia oraz podstawowe kryteria oceny lub wymagania egzaminacyjne

Sposób zaliczenia

Zaliczenie na ocenę

Formy zaliczenia

- prezentacja / referat
- kolokwium

Podstawowe kryteria oceny

Student otrzymuje zaliczenie na ocenę pod warunkiem czynnego udziału w zajęciach.
Ocena zaliczeniowa ustalana jest na podstawie ocen cząstkowych z:

- przygotowanej w grupie prezentacji dotyczącej jednego z zagadnień z zakresu treści programowych - 40%;
- kolokwium w formie testu z 5 otwartymi pytaniami - 60%.

Osiągnięcia studenta, w tym wyniki cząstkowe potwierdzające realizację zakładanych efektów uczenia się, są wyrażane zgodnie z Regulaminem Studiów UG, tj.:

- bardzo dobry (5,0): 91% i więcej
- dobry plus (4,5): 81% - 90%
- dobry (4,0): 71% - 80%
- dostateczny plus (3,5): 61% - 70%
- dostateczny (3,0): 51% - 60%
- niedostateczny (2,0): 50% i mniej

Wartości procentowe są zaokrąglane do liczb całkowitych zgodnie z powszechnie obowiązującymi zasadami zaokrąglania.

Sposób weryfikacji założonych efektów uczenia się

zakładany efekt uczenia się	odpowiedź w trakcie wykładu	dyskusja	prezentacje studenckie	kolokwium zaliczeniowe
Wiedza				
K_W03	x	x	x	x
K_W06	x	x		x
K_W08	x			x
K_W07SN*_1	x			x
Umiejętności				
K_U05			x	x
K_U10		x		x
K_U11		x	x	
K_U15	x	x	x	
K_U17			x	
K_U18		x		
K_U04SN*_1		x		x
Kompetencje społeczne				
K_K01		x		
K_K04SN*_1		x		

*SN - specjalność nauczycielska

Określenie przedmiotów wprowadzających wraz z wymogami wstępnymi

A. Wymagania formalne

Wybór specjalności nauczycielskiej (język niemiecki z językiem angielskim).

B. Wymagania wstępne

Znajomość języka niemieckiego w stopniu umożliwiającym realizację efektów uczenia się.

Cele kształcenia

Celem niniejszych zajęć jest zapoznanie studentów z podstawowymi zagadnieniami z zakresu psycholingwistyki.

Treści programowe

Psycholingwistyka – założenia, metody i zastosowanie.
Psycholingwistyka a inne nauki o języku.
Mózg jako centrum wszystkich procesów kognitywnych i językowych.
Procesy składające się na ludzkie poznanie (spostrzeganie, przetwarzanie informacji, zapamiętywanie, odtwarzanie, uwaga, uczenie się, myślenie).
Pamięć – rodzaje, pojemność i rola w uczeniu się języka obcego.
Leksykon mentalny (lokalizacja, struktura, organizacja i funkcjonowanie u osób jednojęzycznych i dwujęzycznych).
Przyswajanie języka pierwszego - teorie i hipotezy. Przyswajanie języka drugiego - teorie i hipotezy.
Uczenie się języka drugiego i towarzyszące mu zjawiska (interlanguage, transfer, code-switching).
Dwujęzyczność – definicje i typologia. Czynniki biologiczne, psychologiczne i socjalne warunkujące skuteczne uczenie się języka drugiego.
Mówienie i pisanie jako procesy składowe produkcji językowej.
Słuchanie i pisanie jako procesy składowe percepcji językowej.
Proces tłumaczenia.

Wykaz literatury

- Dietrich, R. (2002): Psycholinguistik. Stuttgart - Weimar: Verlag J. B. Metzler.
- Legutko-Marszałek, I. (2016): Übersetzen als komplexer, kognitiv bedingter, sowohl das sprachliche Wissen in zwei Sprachen als auch das sprachunabhängige begriffliche Wissen integrierender Prozess. Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego. Gdańsk .
- Rickheit, G. / Herrmann, Th. / Deutsch, W. (2003): Psycholinguistik. Ein internationales Handbuch. Berlin - New York: Walter de Gruyter.
- Wode, H. (1993): Psycholinguistik. Eine Einführung in die Lehr- und Lernbarkeit von Sprachen. Ismaning: Max Hueber Verlag.

Kierunkowe efekty uczenia się

K_W03, K_W06, K_W08
K_U05, K_U10, K_U11, K_U15, K_U17, K_U18
K_K01
Efekty wynikające z realizacji standardu kształcenia nauczycieli:

Wiedza

K_W03, K_W06, K_W07SN*_1, K_W08
Student:
- ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu psycholingwistyki w systemie nauk humanistycznych i pokrewnych oraz jej powiązaniach z językoznawstwem ogólnym (K_W08);

K_W07SN*_1 K_U04SN*_1 K_K04SN*_1 *SN - specjalność nauczycielska	- zna podstawową terminologię w języku niemieckim z zakresu psycholingwistyki (K_W03); - ma uporządkowaną i zaawansowaną wiedzę ogólną z zakresu psycholingwistyki (K_W06); - zna i rozumie psycholingwistyczne uwarunkowania procesów uczenia się i metod nauczania języka obcego (K_W07SN*_1). *SN - specjalność nauczycielska
	Umiejętności
	K_U04SN*_2, K_U05, K_U10, K_U11, K_U15, K_U17, K_U18 Student: - umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie psycholingwistyki korzystając z zaleceń i wskazówek opiekuna naukowego (K_U05); - ma umiejętność merytorycznego formułowania wniosków dotyczących problemów psycholingwistycznych i ich uzasadniania, np. zdefiniować obszar badań psycholingwistyki i opisać jej związki z innymi dziedzinami wiedzy, przedstawić i porównać wybrane modele funkcjonowania leksykonu umysłowego i systemu pojęć, przedstawić główne problemy badań nad akwizycją języka oraz wybrane podejścia teoretyczne, przedstawić główne problemy badań nad nauką/akwizycją języka obcego/drugiego, opisać podstawowe techniki i metody eksperymentalne psycholingwistyki, odnajdywać i krytycznie czytać teksty naukowe z zakresu psycholingwistyki (K_U10); - potrafi używać języka specjalistycznego psychologii i językoznawstwa i porozumiewać się w sposób precyzyjny i spójny w języku niemieckim (K_U11); - osiąga coraz większe umiejętności językowe (poziom B1/B2), dzięki czemu realizuje stopniowo zamierzony poziom kompetencji językowych C1 pod koniec toku kształcenia (K_U15) - potrafi odpowiednio planować i określać priorytety służące realizacji zadania (K_U17); - potrafi współpracować z innymi studentami w ramach zadań zespołowych, np. przygotowując prezentację (K_U17); - rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się zawodowego i rozwoju osobistego (K_U18); - na podstawie nabytej wiedzy z zakresu psycholignwistyki potrafi dostosować sposób komunikacji i metody pracy do poziomu rozwojowego uczniów (K_U04). *SN - specjalność nauczycielska
	Kompetencje społeczne (postawy)
	K_K01, K_K04SN*_1 Student: - ma świadomość swojej wiedzy i swoich umiejętności, podchodzi krytycznie do odbieranych i pozyskiwanych treści (K_K01); - jest gotów adaptować metody pracy do potrzeb uczniów, kształtować nawyk systematycznego uczenia się oraz uczenia się przez całe życie (K_K04SN*_1). *SN - specjalność nauczycielska

Kontakt

iwona.legutko@ug.edu.pl